



BEACONSFIELD

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**LE LUNDI 23 MARS 2026 À
19 H 30**

Ordre du jour

1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **ORDRE DU JOUR**
- 2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 23 mars 2026
5. **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**
10. **PROCÈS-VERBAL**
- 10.1 Approbation du procès-verbal de la consultation publique de la Ville de Beaconsfield du 23 février 2026
- 10.2 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 23 février 2026
20. **AFFAIRES CONTRACTUELLES**
- 20.1 Octroi du contrat TP 2026-06 concernant la fourniture et plantation d'arbres sur les emprises et parcs municipaux pour l'automne 2026, option 2, avec deux (2) options de renouvellement au plus bas soumissionnaire conforme, soit Arbo-Design inc., pour la somme de 111 347,54 \$, toutes taxes incluses
- 20.2 Rejet des soumissions concernant le contrat TP 2026-05 pour le traitement préventif de l'agrile du frêne
- 20.3 Approbation d'une grille de pondération servant à évaluer les soumissions pour un mandat de services professionnels en gestion de projet pour la construction d'un nouveau Centre culturel multifonctionnel et l'agrandissement du Centre récréatif de Beaconsfield
30. **FINANCES ET TRÉSORERIE**
- 30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 23 mars 2026 et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 13 février 2026 au 22 février 2026 et du 24 février 2026 au 10 mars 2026, pour un déboursé total de 2 830 482,14 \$
- 30.2 Approbation d'un appui financier de 150 \$ à l'Harmonie du Lakeshore pour l'achat d'une annonce dans le programme Concert Gala pour l'année 2026
- 30.3 Approbation d'un appui financier de 500 \$ à Association d'entraide d'arthrite de l'Ouest-de-l'Île (AWISH) pour l'année 2026

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

**MONDAY, MARCH 23, 2026,
AT 7:30 P.M.**

Agenda

1. **OPENING OF MEETING**
2. **AGENDA**
- 2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of March 23, 2026
5. **PUBLIC QUESTION PERIOD**
10. **MINUTES**
- 10.1 Approval of the minutes of the City of Beaconsfield's Public Consultation of February 23, 2026
- 10.2 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of February 23, 2026
20. **CONTRACTS**
- 20.1 Awarding of contract TP 2026-06 for the supply and planting of trees on municipal property and in municipal parks for autumn 2026, option 2, with two (2) renewal options to the lowest conforming bidder, Arbo-Design Inc., in the amount of \$111,347.54, all taxes included
- 20.2 Rejection of bids for contract TP 2026-05 for the preventive treatment of emerald ash borer
- 20.3 Approval of a weighting grid to evaluate the bids for a professional services mandate in project management for the construction of a new Multipurpose Cultural Centre and the expansion of the Recreation Centre of Beaconsfield
30. **FINANCE AND TREASURY**
- 30.1 Approval of the list of accounts payable as of March 23, 2026, and of the list of pre-authorized payments for the period of February 13, 2026, to February 22, 2026, and for the period of February 24, 2026, to March 10, 2026, for a total disbursement of \$2,830,482.14
- 30.2 Approval of a \$150 contribution to the Lakeshore Concert Band for the purchase of an advertisement in their Gala Concert programme for the year 2026
- 30.3 Approval of a \$500 contribution to Arthritis West Island Self Help Association (AWISH) for the year 2026



BEACONSFIELD

30.4	Approbation d'un appui financier de 500 \$ à Corbeille de pain (CDP) pour l'année 2026	30.4	Approval of a \$500 contribution to Bread Basket (CDP) for the year 2026
30.5	Approbation d'un appui financier de 500 \$ à Répit-Ressource (RR) pour l'année 2026	30.5	Approval of a \$500 contribution to Répit-Ressource (RR) for the year 2026
30.6	Approbation d'un appui financier de 1 000 \$ à Centre des femmes de l'Ouest de l'île (WIWC) pour l'année 2026	30.6	Approval of a \$1,000 contribution to West Island Women's Centre (WIWC) for the year 2026
30.7	Approbation d'un appui financier de 1 000 \$ à Services à la Famille AMCAL (AMCAL) pour l'année 2026	30.7	Approval of a \$1,000 contribution to AMCAL Family Services (AMCAL) for the year 2026
30.8	Approbation d'un appui financier de 1 500 \$ à Accompagnement bénévole de l'Ouest (ABOVAS) pour l'année 2026	30.8	Approval of a \$1,500 contribution to West Island Volunteer Accompaniment Service (ABOVAS) for the year 2026
30.9	Approbation d'un appui financier de 2 000 \$ à Centre de ressources communautaires de l'Ouest-de-l'Île (CRC) pour l'année 2026	30.9	Approval of a \$2,000 contribution to West Island Community Resource Centre (CRC) for the year 2026
30.10	Approbation d'un appui financier de 2 000 \$ à Table de Quartier Sud de l'Ouest-de-l'Île (TQSOI) pour l'année 2026	30.10	Approval of a \$2,000 contribution to Table de Quartier Sud de l'Ouest-de-l'Île (TQSOI) for the year 2026
30.11	Approbation d'un appui financier de 3 000 \$ à NOVA l'Ouest-de-l'Île (NOVA) pour l'année 2026	30.11	Approval of a \$3,000 contribution to NOVA West Island (NOVA) for the year 2026
30.12	Approbation d'un appui financier de 3 000 \$ à l'Association de l'Ouest de l'île pour les handicapés intellectuels (WIAIH) pour l'année 2026	30.12	Approval of a \$3,000 contribution to West Island Association for the Intellectually Handicapped (WIAIH) for the year 2026
30.13	Dépôt du rapport d'opérations du trésorier conformément à l'article 513 de la <i>Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités</i>	30.13	Deposit of the Treasurer's transactions report in compliance with section 513 of an <i>Act respecting elections and referendums in municipalities</i>
30.14	Dépôt de la liste des remboursements des dépenses de recherche et de soutien des conseillers autorisés par la Ville de Beaconsfield pendant l'exercice financier 2025 conformément à l'article 31.5.5 de la <i>Loi sur le traitement des élus municipaux</i>	30.14	Deposit of the list of the reimbursements of Councillors' research and support expenses authorized by the City of Beaconsfield in the 2025 fiscal year in compliance with section 31.5.5 of an <i>Act respecting the remuneration of elected municipal officers</i>
30.15	Ordonnance pour vendre les immeubles comportant des soldes de taxes impayées pour 2024 et 2025 aux enchères publiques et dépôt par le trésorier de la liste de ces immeubles	30.15	Order to proceed with a public auction sale of the immovables bearing tax arrears for 2024 and 2025 and deposit of the list of these immovables by the Treasurer
40.	RÈGLEMENTATION	40.	BY-LAWS
	<u>Consulter les projets de Règlements à l'étude</u>		<u>To consult ongoing Draft by-laws</u>
40.1	Dépôt, avis de motion et adoption du premier projet de Règlement BEAC-045-22 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-045 sur les permis et certificats afin de revoir les dispositions relatives à l'émission des permis et des certificats d'autorisation en cohérence avec le règlement de zonage » et soumission du premier projet de règlement à une consultation publique le 20 avril 2026 à 18 h 30	40.1	Filing, notice of motion and adoption of first Draft By-law BEAC-045-22 entitled "By-law amending By-law BEAC-045 respecting permits and certificates in order to review the provisions governing the issuance of permits and certificates of authorization, in a manner consistent with the Zoning By-law" and submission of the first Draft by-law to a public consultation on April 20, 2026, at 6:30 p.m.



BEACONSFIELD

40.2	Dépôt, avis de motion et adoption du premier projet de Règlement 720-132 intitulé « Règlement omnibus modifiant le Règlement de zonage 720 afin de corriger, harmoniser, modifier et abroger diverses dispositions réglementaires » et soumission du premier projet de règlement à une consultation publique le 20 avril 2026 à 18 h 30	40.2	Filing, notice of motion and adoption of first Draft By-law 720-132 entitled "Omnibus By-law amending Zoning By-law 720 to correct, harmonize, amend and repeal various regulatory provisions" and submission of the first Draft by-law to a public consultation on April 20, 2026, at 6:30 p.m.
40.3	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-176 intitulé « Code d'éthique et de déontologie pour les élus municipaux de la Ville de Beaconsfield »	40.3	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-176 entitled "Code of ethics and good conduct for elected municipal officers of the City of Beaconsfield"
40.4	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-182 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 800 000 \$ pour des travaux à l'intersection Elm et Montrose »	40.4	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-182 entitled "By-law authorizing capital expenditures and a loan of \$800,000 for work at the Elm and Montrose intersection"
40.5	Adoption du Règlement BEAC-177 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 1 405 000 \$ pour la réhabilitation structurale de conduites d'aqueduc et d'égout sanitaire	40.5	Adoption of By-law BEAC-177 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$1,405,000 for the structural rehabilitation of watermain pipes and of sanitary sewer pipes"
40.6	Adoption du Règlement BEAC-178 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 1 230 500 \$ pour le réaménagement de l'intersection de Woodland et de l'autoroute 20 »	40.6	Adoption of By-law BEAC-178 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$1,230,500 to reconfigure the Woodland and Highway 20 intersection"
40.7	Adoption du Règlement BEAC-179 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 1 200 000 \$ pour divers travaux et études pour l'amélioration du réseau d'égout pluvial »	40.7	Adoption of By-law BEAC-179 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$1,200,000 for various work and studies to improve the storm sewer network"
40.8	Adoption du Règlement BEAC-180 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 2 500 000 \$ pour des travaux de remplacement des unités mécaniques au bâtiment des travaux publics et du garage municipal », et tenue d'un registre le 31 mars et 1 ^{er} avril 2026	40.8	Adoption of By-law BEAC-180 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$2,500,000 for the replacement of mechanical units at the Public Works building and the Municipal garage", and register to be held on March 31 and April 1, 2026
40.9	Adoption du Règlement BEAC-181 intitulé « Règlement autorisant l'emprunt de 18 600 000 \$ pour la construction d'un Centre culturel multifonctionnel, avant subventions et contributions privées », et tenue d'un registre le 31 mars et 1 ^{er} avril 2026	40.9	Adoption of By-law BEAC-181 entitled "By-law authorizing a loan of \$18,600,000 for the construction of a Multipurpose Cultural Centre, before grants and private contributions", and register to be held on March 31 and April 1, 2026
40.10	Adoption du Règlement BEAC-175 intitulé « Règlement sur la salubrité, l'occupation et l'entretien des bâtiments »	40.10	Adoption of By-law BEAC-175 entitled "By-law on sanitation, occupancy and maintenance of buildings"
45.	URBANISME	45.	URBAN PLANNING
45.1	Demande de dérogations mineures pour la propriété située au 2, Lakeshore	45.1	Request for minor exemptions for the property located at 2 Lakeshore
45.2	Demande de dérogations mineures pour la propriété située au 228, Allancroft	45.2	Request for minor exemptions for the property located at 228 Allancroft



BEACONSFIELD

45.3	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 212, Gables Court	45.3	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 212 Gables Court
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 74, Brunswick	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 74 Brunswick
45.5	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 7, Kirkwood	45.5	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 7 Kirkwood
45.6	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 93, Heritage	45.6	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 93 Heritage
45.7	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 96, Jasper	45.7	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 96 Jasper
45.8	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété située au 7, Kirkwood	45.8	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) related to carrying out backfilling work for the property located at 7 Kirkwood
45.9	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété située au 301, London	45.9	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) related to carrying out backfilling work for the property located at 301 London
45.10	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 13, Lakeshore	45.10	Request for a minor exemption for the property located at 13 Lakeshore
45.11	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 486, Lakeshore	45.11	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 486 Lakeshore
45.12	Demande de dérogations mineures pour la propriété située au 36, Gables Court	45.12	Request for a minor exemptions for the property located at 36 Gables Court
45.13	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété situé au 135, Evergreen	45.13	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) to carry out backfilling work on the property located at 135 Evergreen
45.14	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 135, Evergreen	45.14	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 135 Evergreen
50.	RESSOURCES HUMAINES	50.	HUMAN RESOURCES
50.1	Nomination en vue de permanence à titre de Directrice, Aménagement urbain et patrouille municipale au poste 7000	50.1	Nomination in view of permanency as Directrice, Aménagement urbain et patrouille municipale to position 7000



BEACONSFIELD

50.2	Nomination en vue de permanence à titre d'Opérateur Annexe A-1 au poste 5224	50.2	Nomination in view of permanency as Opérateur Annexe A-1 to position 5224
50.3	Nomination en vue de permanence à titre d'Inspecteur des bâtiments au poste 7101	50.3	Nomination in view of permanency as Inspecteur des bâtiments to position 7101
50.4	Nomination en vue de permanence à titre de Jardinier en charge et chauffeur au poste 5254	50.4	Nomination in view of permanency as Jardinier en charge et chauffeur to position 5254
50.5	Congédiement disciplinaire d'un employé permanent	50.5	Disciplinary dismissal of a permanent employee
53.	COMITÉS	53.	COMMITTEES
53.1	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 3 mars 2026	53.1	Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of March 3, 2026
53.2	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif culture et loisirs du 21 janvier 2026	53.2	Minutes of the Culture and Leisure Advisory Committee meeting of January 21, 2026
53.3	Nomination de membres au Comité consultatif de circulation	53.3	Nomination of members to the Traffic Advisory Committee
60.	GÉNÉRAL	60.	GENERAL
60.1	Autorisation de signer une entente de participation financière avec l'organisme à but non lucratif GRAME (Groupe de recommandations et d'actions pour un meilleur environnement) pour le programme de plantation d'arbres « Ensemble on verdit » pour l'année 2026	60.1	Authorization to sign a financial participation agreement with the non-profit organization GRAME (Groupe de recommandations et d'actions pour un meilleur environnement) for the "Ensemble on verdit" tree planting program for the year 2026
60.2	Dépôt du rapport annuel portant sur l'application du Règlement de gestion contractuelle BEAC-151 pour l'année 2025	60.2	Deposit of the annual report on the application of By-law BEAC-151 concerning Contract Management for the year 2025
60.3	Dépôt d'une déclaration d'intérêt pécuniaire amendée d'un membre du Conseil	60.3	Deposit of an amended statement of pecuniary interest of a Council member
60.4	Dépôt du rapport de la greffière sur la participation d'un élu municipal au programme de formation professionnelle « L'éthique et la déontologie en matière municipale »	60.4	Deposit of the City Clerk's report on the participation of an elected municipal officer in a Professional Development Program entitled "Municipal Ethics and Good Conduct in Municipal Affairs"
60.5	Autorisation de la fermeture complète de rues pour l'évènement Marché BEAU, chaque vendredi du 29 mai au 11 septembre 2026 de 14 h à 18 h 30 h	60.5	Authorization of the complete street closure for the event BEAU Market every Friday from May 29 to September 11, 2026, from 2 p.m. to 6:30 p.m.
60.6	Mandat donné au cabinet d'avocats Bélanger Sauvé afin de représenter les intérêts de la Ville de Beaconsfield relativement à la propriété située au 185, Lakeview	60.6	Mandate given to Bélanger Sauvé law firm to represent the City of Beaconsfield's interests regarding the private property located at 185 Lakeview
60.7	Résolution proclamant le mois de mai comme Mois de la sensibilisation à la sclérose en plaques	60.7	Resolution proclaiming the month of May as Multiple Sclerosis Awareness Month
60.8	Dépôt du rapport « Mise à jour concernant le drainage des eaux pluviales dans le secteur Elm-Tower », daté de février 2026	60.8	Deposit of the report "Update regarding stormwater drainage in the Elm-Tower area", dated February 2026
60.9	Participation d'un élu à la cérémonie du Mérite Municipal, le 23 avril 2026 à 16 h 30, à la ville de Québec, dans le cadre de la nomination de la Ville de Beaconsfield dans la catégorie « Municipalité et développement durable »	60.9	Participation by an elected official in the Mérite municipal ceremony on April 23, 2026, at 4:30 p.m., in Québec City, as part of the City of Beaconsfield's nomination in the "Municipalité et développement durable" category



BEACONSFIELD

80. RAPPORTS DIRECTEURS

80.1 Dépôt des rapports des directeurs

90. AFFAIRES NOUVELLES

90.1 Affaires nouvelles

95. LEVÉE DE LA SÉANCE

80. DIRECTORS REPORTS

80.1 Deposit of the Directors reports

90. NEW BUSINESS

90.1 New Business

95. CLOSING OF MEETING